

**TÒA ÁN NHÂN DÂN  
THÀNH PHỐ HẠ LONG  
TỈNH QUẢNG NINH**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 187/2021/HS-ST  
Ngày 09 - 8 - 2021

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HẠ LONG, TỈNH QUẢNG NINH**

**- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Ông Nguyễn Thành Lâm.

*Các Hội thẩm nhân dân:* Ông Nguyễn Xuân Lập và bà Lê Thu Thúy.

**- Thư ký phiên tòa:** Bà Bùi Thị Thu Phương, Thư ký Tòa án nhân dân thành phố Hạ Long, tỉnh Quảng Ninh.

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hạ Long, tỉnh Quảng Ninh tham gia phiên tòa:** Bà Lê Thị Phương, Kiểm sát viên.

Trong các ngày 04 và 09 tháng 8 năm 2021, tại trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Hạ Long, tỉnh Quảng Ninh, xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 169/2021/TLST-HS ngày 23 tháng 6 năm 2021, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 182/2021/QĐXXST-HS ngày 15 tháng 7 năm 2021, đối với bị cáo:

**Hoàng Văn Th**, sinh ngày 28 tháng 01 năm 1958, tại huyện Thanh Hà, tỉnh Hải Dương; nơi cư trú: tổ 4, khu 1, phường Việt Hưng, thành phố Hạ Long, tỉnh Quảng Ninh; nghề nghiệp: lao động tự do; trình độ văn hoá: lớp 10/10; dân tộc: Kinh; giới tính: nam; tôn giáo: không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Hoàng Kim P và bà Phạm Thị C; có vợ là Đặng Thị L; có 02 con, con lớn sinh năm 1990, con nhỏ sinh năm 1992; tiền án, tiền sự: không; nhân thân: 1) Ngày 04/11/1983, bị Tòa án nhân dân huyện Hoàn Bô, tỉnh Quảng Ninh xử phạt 24 tháng tù, về tội “Xâm phạm tài sản Xã hội chủ nghĩa” và tội “Xâm phạm tài sản riêng của công dân”. Ngày 25/9/1985, bị cáo chấp hành xong hình phạt tù; 2) Ngày 18/12/2009, bị Tòa án nhân dân thành phố Hạ Long, tỉnh Quảng Ninh xử phạt 07 năm tù, về tội “Mua bán trái phép chất ma túy”. Ngày 07/7/2015, bị cáo chấp hành xong hình phạt tù; Bị cáo đã chấp hành xong 02 bản án; bị tạm giữ từ ngày 12/4/2021; tạm giam từ ngày 21/4/2021; hiện đang bị tạm giam tại Trại tạm giam Công an tỉnh Quảng Ninh; có mặt.

\* *Người làm chứng:* Ông Phạm Văn C, sinh năm: 1952; nơi cư trú: tổ 4, khu 2, phường Đại Yên, thành phố Hạ Long, tỉnh Quảng Ninh; vắng mặt.

**NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 11 giờ 40 phút ngày 12/4/2021, tại đoạn đường Km 102 + 500 Quốc lộ 18A đoạn thuộc tổ 3, khu Cầu Trắng, phường Đại Yên, thành phố Hạ Long, tỉnh Quảng Ninh, Đoàn Đặc nhiệm phòng chống tội phạm ma túy số 1 - Bộ Tư lệnh Cảnh sát biển phối hợp với Công an phường Đại Yên, thành phố Hạ Long bắt quả tang Hoàng Văn Th có hành vi tàng trữ trái phép chất nghi là ma túy. Vật chứng thu giữ tại túi áo bên trái phía trước của Th 02 gói giấy bên trong chứa chất bột màu trắng (kí hiệu M1, M2), 02 điện thoại di động và 550.000 đồng.

Tại bản Kết luận giám định số 714/KLGD ngày 13/4/2021 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Quảng Ninh kết luận: Chất bột màu trắng thu giữ của Hoàng Văn Th là ma túy, loại Heroine, khối lượng M1: 0,266 gam, M2: 0,361 gam, tổng khối lượng 0,627 gam (không phải sáu hai bảy gam).

Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo khai: Bị cáo nghiện ma túy từ năm 2008. Khoảng 07 giờ 20 phút ngày 12/4/2021, bị cáo đến khu vực ngõ 30 đường Trần Nguyên Hãn, quận Lê Chân, thành phố Hải Phòng, đi xe ôm đến gặp và mua của 01 người phụ nữ không quen biết 02 gói ma túy, với giá 400.000 đồng, để sử dụng. Sau khi mua được ma túy, bị cáo cầm theo người rồi đón xe khách quay về thành phố Hạ Long. Khoảng 11 giờ 40 phút cùng ngày, bị cáo đi đến khu vực Cầu Trắng, phường Đại Yên thì bị cơ quan chức năng kiểm tra, bắt giữ. 02 chiếc điện thoại Công an thu giữ là của bị cáo, không liên quan đến việc phạm tội. Bị cáo là người khuyết tật nặng (cụt chân trái), thỉnh thoảng tái phát, đau nhức. Bị cáo sử dụng ma túy để giảm đau chân khi thời tiết xấu. Gia đình bị cáo đã cung cấp cho Tòa án Quyết định của Ủy ban nhân dân thành phố Hạ Long điều chỉnh mức trợ cấp xã hội cho bị cáo là người cao tuổi, bị khuyết tật nặng và 02 Sổ lĩnh tiền trợ cấp xã hội hàng tháng của Nhà nước đối với 02 vợ chồng bị cáo. Bị cáo có hoàn cảnh gia đình khó khăn, cả 02 vợ chồng đều bị khuyết tật nặng và sinh sống cùng mẹ già, hàng tháng đều nhờ vào tiền trợ cấp của Nhà nước. Bị cáo thừa nhận việc sử dụng ma túy là sai trái và việc truy tố bị cáo là đúng người, đúng tội, không oan, xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt.

Giai đoạn điều tra, người làm chứng là ông Phạm Văn C có lời khai về toàn bộ nội dung sự việc mình đã trực tiếp chứng kiến bị cáo tàng trữ ma túy trên người thì bị cơ quan chức năng bắt quả tang, thu giữ số vật chứng nêu trên.

Tại bản Cáo trạng số: 165/CT-VKSHL ngày 14 tháng 6 năm 2021, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hạ Long, tỉnh Quảng Ninh đã truy tố bị cáo Hoàng Văn Th về tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy” theo điểm c khoản 1 Điều 249 của Bộ luật hình sự. Đại diện Viện kiểm sát giữ quyền công tố tại phiên tòa vẫn giữ nguyên quan điểm truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử:

- Áp dụng: điểm c khoản 1 Điều 249; các điểm p và s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật hình sự: Xử phạt bị cáo Hoàng Văn Th từ 12 đến 15 tháng tù về tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy”, thời hạn tù tính từ ngày bị bắt (ngày 12/4/2021).

- Áp dụng: điểm c khoản 1 Điều 47 của Bộ luật hình sự; điểm a khoản 2, điểm a khoản 3 Điều 106 của Bộ luật tố tụng hình sự: Tịch thu, tiêu hủy số ma túy hoàn lại sau giám định; Trả lại cho bị cáo 02 điện thoại di động và 550.000 đồng.

- Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tài liệu, chứng cứ đã thu thập, hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an thành phố Hạ Long, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hạ Long, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố: đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo và những người tham gia tố tụng khác không có ý kiến hoặc khiếu nại về tài liệu, chứng cứ đã thu thập, hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các tài liệu, chứng cứ đã thu thập, hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về tội phạm:

[2.1] Về hành vi phạm tội: Lời khai nhận tội của bị cáo tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa phù hợp với nhau, phù hợp với lời khai của người làm chứng đã trực tiếp chứng kiến bị cáo tàng trữ ma túy trên người thì bị bắt quả tang. Quá trình thu giữ, niêm phong, bảo quản, giao nhận vật chứng và tiến hành giám định đúng trình tự, thủ tục theo quy định của pháp luật, đảm bảo khách quan, trung thực và có cơ sở khoa học, phù hợp với bản Kết luận giám định của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Quảng Ninh, vật chứng bị thu giữ, cùng những tài liệu khác có trong hồ sơ vụ án, được thẩm tra tại phiên tòa. Vì vậy, Hội đồng xét xử có đủ cơ sở kết luận: Khoảng 11 giờ 40 phút ngày 12/4/2021, tại đoạn đường Km 102 + 500 Quốc lộ 18A đoạn thuộc tổ 3, khu Cầu Trắng, phường Đại Yên, thành phố Hạ Long, tỉnh Quảng Ninh, Hoàng Văn Th có hành vi tàng trữ trái phép 0,627 gam ma túy, loại Heroine, với mục đích để sử dụng thì bị Đoàn Đặc nhiệm phòng chống tội phạm ma túy số 1 - Bộ Tư lệnh Cảnh sát biển cùng Công an phường Đại Yên, thành phố Hạ Long phát hiện bắt quả tang.

[2.2] Heroine là chất ma túy rất độc, bị Nhà nước tuyệt đối cấm tàng trữ, sử dụng theo quy định tại Nghị định số: 73/2018/NĐ-CP ngày 15/5/2018, (sửa đổi, bổ sung theo Nghị định số: 60/2020/NĐ-CP ngày 29/5/2020) của Chính phủ.

[2.3] Điều 249 Bộ luật Hình sự quy định:

*“1. Người nào tàng trữ trái phép chất ma túy mà không nhằm mục đích mua bán, vận chuyển, sản xuất trái phép chất ma túy thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt tù từ 01 năm đến 05 năm:...*

*c) Heroine... có khối lượng từ 0,1 gam đến dưới 05 gam;... ”.*

[2.4] Bị cáo là người có đủ năng lực trách nhiệm hình sự, phạm tội với lỗi cố ý. Vì vậy, Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hạ Long và luận tội của Kiểm sát viên tại phiên tòa truy tố bị cáo là có cơ sở pháp luật.

[2.5] Hành vi phạm tội của bị cáo xâm phạm đến trật tự quản lý, kiểm soát các chất ma túy của Nhà nước, gây mất trật tự, trị an xã hội, làm bất bình trong quần chúng nhân dân địa phương. Ma túy đang là hiểm họa của toàn xã hội, nó không những trực tiếp xâm hại đến sức khỏe về tinh thần, thể chất và tài sản của người sử dụng, gây lo lắng, buồn phiền cho những người thân trong gia đình, mà còn là một trong những nguyên nhân làm lan truyền bệnh tật và các tệ nạn xã hội khác. Vì vậy, cần phải xử lý nghiêm minh.

[2.6] Giai đoạn điều tra và tại phiên tòa, bị cáo thành khẩn khai báo, có thái độ ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình; bản thân bị cáo là người cao tuổi, bị khuyết tật nặng; có bố mẹ đẻ là người có công với Nước, được Nhà nước tặng thưởng huân, huy chương. Hội đồng xét xử áp dụng các điểm p và s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật hình sự để giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo, thể hiện chính sách nhân đạo của Nhà nước.

### [3] Về hình phạt:

[3.1] Hình phạt chính: Căn cứ vào các quy định của Bộ luật hình sự, sau khi cân nhắc tính chất, mức độ nguy hiểm cho xã hội của hành vi phạm tội, nhân thân, các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự và khối lượng ma túy bị cáo đã tàng trữ, Hội đồng xét xử thấy: Bị cáo có nhân thân xấu, đã 02 lần bị kết án, mặc dù đã được đương nhiên xóa án tích, nhưng không lấy đó làm bài học tu dưỡng bản thân lại tiếp tục phạm tội. Bản thân bị cáo nghiện ma túy từ lâu, lý do sử dụng ma túy để giảm đau là không thỏa đáng, bởi còn nhiều loại thuốc điều trị khác. Mặc dù bị cáo phạm tội không có tình tiết tăng nặng, có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, nhưng cần thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi xã hội một thời gian phù hợp, cho bị cáo hưởng mức thấp nhất của khung hình phạt cũng đã khoan hồng cho bị cáo, không những nhằm trừng trị, mà còn cải tạo, giáo dục bị cáo trở thành người có ích cho gia đình, phòng ngừa chung cho xã hội, đáp ứng được mục đích của hình phạt.

[3.2] Hình phạt bổ sung: Theo khoản 5 Điều 249 của Bộ luật hình sự năm 2015 thì bị cáo còn có thể bị phạt tiền từ 5.000.000 đồng đến 500.000.000 đồng hoặc tịch thu một phần hoặc toàn bộ tài sản. Nhưng xét thấy bị cáo không có thu nhập ổn định, có hoàn cảnh gia đình khó khăn. Hội đồng xét xử không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

[4] Về vật chứng của vụ án: Số ma túy hoàn lại sau khi giám định là chất Nhà nước cấm tàng trữ, lưu hành cần tịch thu và tiêu hủy. 02 chiếc điện thoại di động và 550.000 đồng thu của bị cáo không liên quan đến hành vi phạm tội, trả lại cho bị cáo.

[5] Về án phí: Bị cáo là người cao tuổi, bị khuyết tật đang được hưởng trợ cấp xã hội hàng tháng, nên được miễn án phí hình sự sơ thẩm quy định tại Điều 2 Luật người cao tuổi năm 2009, khoản 1 Điều 2 Luật người khuyết tật năm 2010,

điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội.

[6] Về quyền kháng cáo: Bị cáo có quyền kháng cáo bản án này theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

### **QUYẾT ĐỊNH:**

Căn cứ vào: điểm c khoản 1 Điều 249, các điểm p và s khoản 1 và khoản 2 Điều 51, điểm c khoản 1 Điều 47 của Bộ luật hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017); khoản 1, điểm a khoản 2, điểm a khoản 3 Điều 106 của Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015; Điều 2 Luật người cao tuổi năm 2009, khoản 1 Điều 2 Luật người khuyết tật năm 2010, điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án:

1. Tuyên bố: Bị cáo Hoàng Văn Th phạm tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy”.

2. Xử phạt bị cáo Hoàng Văn Th 12 (mười hai) tháng tù, thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bị tạm giữ (ngày 12 tháng 4 năm 2021).

3. Tịch thu và tiêu hủy: 0.52gam Heroine hoàn lại sau khi giám định trong phong bì niêm phong số 714/KLGD ngày 13/4/2021 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Quảng Ninh. Trả lại cho bị cáo Hoàng Văn Th: 01 (một) chiếc điện thoại di động nhãn hiệu Nokia màu đen và 01 (một) chiếc điện thoại di động nhãn hiệu Masstel màu đen đều đã qua sử dụng và số tiền 550.000đ (năm trăm năm mươi nghìn đồng). Tình trạng theo Biên bản giao vật chứng số: 201/BB-THA và Biên lai thu tiền số AB/2013/0005357 cùng ngày 05/7/2021 giữa Công an thành phố Hạ Long và Chi cục thi hành án dân sự thành phố Hạ Long, tỉnh Quảng Ninh.

4. Miễn án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo Hoàng Văn Th.

5. Bị cáo có quyền kháng cáo bản án này trong thời hạn mười lăm ngày kể từ ngày tuyên án./.

#### **Nơi nhận:**

- Bị cáo;
- VKSND TP. Hạ Long;
- VKSND T. Quảng Ninh;
- CQĐT - Công an TP. Hạ Long;
- CQTHAHS - Công an TP. Hạ Long;
- CCTHADS TP. Hạ Long;
- Trại tạm giam Công an T. Quảng Ninh;
- TAND T. Quảng Ninh;
- Sở tư pháp tỉnh Quảng Ninh;
- Lưu hồ sơ; Lưu TA.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ  
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Nguyễn Thành Lâm**